Introduction à la Foire internationale de l'industrie culturelle de Chine (Shenzhen)

中国（深圳）国际文化产业博览交易会简介

La Foire internationale de l'industrie culturelle de Chine (Shenzhen) (ci-après ICIF) est conjointement présentée par le ministère de la Communication du Parti communiste chinois (Administration nationale de la presse et de la publication, Administration nationale des droits d'auteur et Administration du cinéma de Chine), le ministère de la Culture et du Tourisme de la République populaire de Chine, le ministère du Commerce de la République populaire de Chine, l'Administration nationale de la radio et de la télévision, le Conseil pour la promotion du commerce international de Chine, le Gouvernement populaire de la province du Guangdong et le Gouvernement populaire de la municipalité de Shenzhen, organisée par Shenzhen Press Group, Shenzhen Media Group, Shenzhen Publishing Group Co., Ltd, et Shenzhen International Cultural Industry Fair Co., Ltd. Elle est l'unique foire d'échelon national, internationalisée et à caractère général de l'industrie culturelle en Chine, certifiée par l'Association mondiale de l'industrie des expositions (UFI). Fondée sur l'exposition et le commerce, la Foire a construit une plateforme commerciale de produits et de projets culturels. Elle est devenue l'exposition aux standards les plus élevés, la plus grande, la plus efficace et la plus influente de l'industrie culturelle en Chine, connue comme « Exposition n° 1 de l'industrie culturelle de Chine ».

中国（深圳）国际文化产业博览交易会（以下简称文博会）由中共中央宣传部（国家新闻出版署、国家版权局、国家电影局）、中华人民共和国文化和旅游部、中华人民共和国商务部、国家广播电视总局、中国国际贸易促进委员会、广东省人民政府和深圳市人民政府联合主办，由深圳报业集团、深圳广播电影电视集团、深圳出版集团有限公司、深圳国际文化产业博览交易会有限公司联合承办，是中国唯一一个国家级、国际化、综合性的文化产业博览交易会，是获得全球展览业协会（UFI）认证的综合性文化产业博览交易会。展会以博览和交易为核心，全力打造文化产品与项目交易平台，现已成长为中国文化产业领域规格最高、规模最大、最具实效和影响力的展会，被誉为“中国文化产业第一展”。

Depuis sa création à Shenzhen en 2004, l'ICIF s'est toujours engagée sur le principe de rectitude à la source et à être pionnier de l'innovation. Elle se concentre sur l'exposition et l'échange et se consacre à la création d'une plateforme commerciale de produits et de projets de l'industrie culturelle. Au cours de ses 18 ans, l'ICIF s'est développée exponentiellement et a atteint une surface d'exposition de 120 000 m².

自2004年在深圳成立以来，ICIF始终坚持正本清源，开拓创新。它以展示和交流为主，致力于打造文化产业产品和项目的贸易平台。在18年的举办过程中，ICIF得到了飞跃式的发展，展览面积已达12万m²。

La 19e session de l'ICIF se tiendra en ligne et hors ligne au cours de l'année 2023. Le contenu principal du salon est subdivisé en foire et commerce hors ligne, exposition et échanges sur le Cloud, activités connexes. Le site principal hors ligne comprendra un hall général de l'industrie culturelle A, un hall général de l'industrie culturelle B, un hall de la culture numérique, un hall du tourisme culturel grand public, un hall international « Route de la Soie », un hall de l'art et du design, un hall du patrimoine culturel immatériel, un hall de l'artisanat d'art et un hall de la région de la grande baie de Guangdong, Hong Kong, Macao. La plateforme ICIF sur le Cloud (site officiel de l'ICIF www.cnific.com et application WeChat « ICIF+ ») présentera des produits et des projets culturels selon les zones d'exposition des pavillons, utilisant une technologie de filmage panoramique pour simuler des scènes hors ligne de l'ICIF et synchroniser les contenus d'exposition des pavillons du site principal sur la plateforme du Cloud.

第十九届文博会将于2023年年内在线上线下举办。展会主要内容分为线下博览与交易、云上展示与交流，以及配套活动。线下主会场设置文化产业综合馆A馆、文化产业综合馆B馆、数字文化馆、文旅消费馆、一带一路·国际馆、艺术设计馆、非物质文化遗产馆、工艺美术馆、粤港澳大湾区馆。云上文博会平台（文博会官网www.cnific.com、微信小程序“文博会+”）将按照展馆展区分类展示文化产品和项目，利用全景拍摄技术模拟线下文博会场景，将主会场展馆展览内容在云上平台进行同步展示。

Profil de Shenzhen International Cultural Industry Fair Co.,Ltd.

深圳国际文化产业博览交易会有限公司简介

Shenzhen International Cultural Industry Fair Co.,Ltd. est une société par actions approuvée par le Gouvernement municipal de Shenzhen et gérée par Shenzhen Press Group Holdings. Elle a été officiellement créée en avril 2005 avec un capital social de 120 millions de RMB et les actionnaires Shenzhen Press Group, Shenzhen Media Group, Shenzhen Publishing Group Co.,Ltd.

深圳国际文化产业博览交易会有限公司是经深圳市委市政府批准，由深圳报业集团控股运营的股份制企业，于2005年4月正式成立，注册资本1.2亿人民币，三家股东包括深圳报业集团、深圳广播电影电视集团、深圳出版集团有限公司。

En tant qu'unique organisateur annuel de la Foire internationale de l'industrie culturelle de Chine (Shenzhen) (ci-après « ICIF »), la société d'ICIF a toujours insisté sur sa responsabilité et sa mission de promotion du développement des industries culturelles et de la culture chinoise à l'échelle mondiale et adhéré depuis toujours à la politique d'exposition fondée sur le professionnalisme, l'internationalisation, la commercialisation, la qualité et la normalisation. Elle a accueilli avec succès les 2e à 18e sessions de la Foire internationale de l'industrie culturelle de Chine (Shenzhen). Dans le même temps, elle a lancé de manière créative le modèle d'exposition « 1+N » de l'ICIF, établi une série de foires professionnelles telles que le « Salon des arts et de l'artisanat de Shenzhen » et le salon « Art Shenzhen », et innové la plateforme d'exposition « ICIF sur le Cloud » créée et exploitée en ligne.

作为中国（深圳）国际文化产业博览交易会（以下简称“文博会”）的唯一常年承办机构，文博会公司始终坚持推动文化产业发展、推动中华文化走出去的责任和使命，始终坚持专业化、国际化、市场化、精品化、规范化的办展方针，已成功承办了第二至第十八届中国（深圳）国际文化产业博览交易会。同时，创造性地推出了文博会“1+N”办展模式，创办了“深圳工艺美术博览会”“艺术深圳”博览会等一系列专业展会，创新打造并上线运营了“云上文博会”线上展览平台。

La société dispose d'une équipe de près de cent talents d'élite dans l'industrie culturelle et l'industrie des expositions, adhérant au fil conducteur d'exploitation « une industrie comme activité principale, opération diversifiée, mode innovant, développement exponentiel », insistant sur la confiance en soi culturelle et défendant activement les valeurs fondamentales de « la littérature comme véhicule de la voie, et l'universalité pour atteindre au lointain ». Après 18 ans de développement, la société est devenue une marque de renom dans l'industrie culturelle et l'industrie des expositions. À l'heure actuelle, les plateformes de services diversifiés de l'industrie des expositions, de l'industrie de l'Internet, de l'industrie des ventes aux enchères, du

commerce des produits culturels chinois et de l'opération de capital ont été perfectionnées, réalisant des avantages sociaux et économiques.

公司拥有一批近百人的文化产业和会展业精英人才队伍,秉承“一业为主、多元经营、创新模式、跨越发展”的经营思路,坚持文化自信,积极倡导“文以载道,博以致远”的核心价值观,经过十八年的发展,成为文化产业界和会展界知名品牌企业,目前,会展业、互联网业、拍卖业、中国文化产品贸易,以及资本运营等多元化经营服务平台日臻完善,实现了社会效益和经济效益双丰收。